

CHURCH

Bulletin 50 / 2018

15 December / 15 grudnia



Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Senior Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233

Youth Pastor: Daniel Maher
ph. 0425 708 289

We WELCOME you warmly to our church today, to experience grace and peace in our LORD Jesus Christ.

WITAMY gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym PANU, Jezusie Chrystusie.

z Bożej Księgi:

„Polegaj na Bogu, moja duszo, gdyż w Nim jest moja nadzieja. Przecież On jest Opoką, moim zbawieniem i moją twierdzą, dlatego się nie zachwieję.”

—Psalm 62:6-7 Nowa Biblia Gdańska

from God's Book:

“For my expectation is from Him. He only is my rock and my salvation; He is my defense; I shall not be moved.”

—Psalms 62:5-6 NKJV

DZISIAJ – 20:38
Piątek 21 grudnia – 20:41



TODAY – 8:38PM
Friday 21 December – 8:41pm

services / dyżury

15 DECEMBER / 15 GRUDNIA 2018

9:30 am SABBATH SCHOOL

Host: Zygmunt Ostrowski

- Bible study in small groups
- Mission Segment – Z. Ostrowski
- Mission Offering

Koordynator: Zygmunt Ostrowski

- Studium biblijne w grupach
- Segment Misyjny – Z. Ostrowski
- Dary misyjne

11:00 am CHURCH SERVICE

Host: Zygmunt Ostrowski

Sermon: Br Mark Rivett

Interpreter: Henry Wawruszak

Elder: Jarek Kania

Offering: Local church budget

Koordynator: Zygmunt Ostrowski

Kazanie: Br Mark Rivett

Tłumacz: Henryk Wawruszak

Starszy Zboru: Jarek Kania

Dary: Budżet lokalnego zboru

22 DECEMBER / 22 GRUDNIA 2018

Host: Andrew Tomasiuk

Elder: Jarek Kania

Mission Segment – Arek Wrzos

Sermon: Br Luke Guard

Sermon Interpreter:

Offering: Local church budget

Koordynator: Andrzej Tomasiuk

Starszy Zboru: Jarek Kania

Mission Segment – Arek Wrzos

Kazanie: Br Luke Guard

Tłumacz:

Dary: Budżet lokalnego zboru

preaching schedule / plan usługiwania

15.12.18: Br Mark Rivett

22.12.18: Br Luke Guard

29.12.18: Pr Roman Chalupka

5.01.19: Br Peter Grochocki

12.01.19: Pr Jan Pollok

19.01.19: Pr Michael Lilikakis

last sabbath offering / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$80, \$100, \$150, \$200

Sabbath School: \$597.95

Local budget: \$699.30

Building Fund: \$827.00

Dorcas: \$45.00

ADRA: \$1,250.00

Irena: \$950.00

Bezimienne: \$80, \$100, \$150, \$200

Szkoła Sobotnia: \$597.95

Budżet lokalny: \$699.30

Fundusz Budowlany: \$827.00

Tabita: \$45.00

ADRA: \$1,250.00

Irena: \$950.00

Garage Sale

HMMM...

Ponieważ pogoda nam nie sprzyja i nigdy nie wiadomo, czy można zaufać prognozie z biura meteorologicznego, odkładamy naszą akcję charytatywną do następnego roku, gdy doczekamy się pewniejszej pogody i gdy nabierzemy więcej energii po odpoczynku świąteczno-noworocznym!

—Kierownictwo Tabity

Zaproszenie na WIECZÓR ADWENTOWY

Wtorek 25 grudnia, godzina 5pm

Dział diakonatu serdecznie zaprasza wszystkich, którzy chcieliby spędzić wieczorne chwile 25 grudnia, w miłej, przyjacielskiej, radosnej i rodzinnej atmosferze, na spotkanie, które zatytułowaliśmy „Wieczór adwentowy”. Wypełnią go wspólne śpiewanie pieśni, muzykowanie, konkurs wiedzy biblijnej i wiedzy ogólnej, dużo humoru, frapujących ciekawostek i niespodzianek, ale będzie też smaczny i ciepły poczęstunek, ciasta i owoce. Spotkanie odbędzie się w hallu naszego kościoła.

Przyniesienie przygotowanych przez siebie potraw będzie mile widziane. Zachęcamy do zaproszenia na wieczór Waszych przyjaciół, zwłaszcza takich, którzy czują się samotnie. Osobom starszym i samotnym pomożemy zorganizować odpowiedni transport.

Prosimy o zgłoszenie chęci uczestniczenia w wieczorze do soboty 22 grudnia, osobiście lub telefonicznie do siostry Barbary Ostrowskiej (0403324852) lub do brata Marka Smalca (0405550018). Serdecznie zapraszamy.

—Marek Smalec

Koncert – Marek Ravski Sobota 15 grudnia, godzina 6.00pm

Serdecznie zapraszam Was, Drodzy – Siostry i Bracia, Przyjaciele, na koncert pieśni religijnej w wykonaniu pana Marka Ravskiego.

Marek Ravski jest absolwentem Akademii Muzycznej w Warszawie. Jako śpiewak i aktor przez szereg lat śpiewał i grał w operowym filmie i podczas wielu koncertów z towarzyszeniem orkiestr, głównie zagranicą. W swoim repertuarze artysta korzysta z wielu stylów muzycznych i wykonawczych, w czym pozwala mu swoboda wyobraźni muzycznej oraz niezwykle ciepły głos, niski baryton.

Śpiewa w wielu językach, począwszy od polskiego, poprzez rosyjski, angielski, jidisz i wiele innych. Pracuje także jako nauczyciel w prywatnej szkole Aktorskiej w Warszawie.

Druga wizyta pana M. Ravskiego w Australii jest możliwością posłuchania szeregu koncertów, z których drugi, w naszym kościele, poświęcony jest pieśni religijnej.

W koncercie usłyszymy szereg pieśni z gatunku negro-spirituals, a także inne pieśni religijne. Pełne informacje o artyście można znaleźć na stronie internetowej: <https://marekravski.wixsite.com/ravskirecital>

Wstęp na koncert jest oczywiście bezpłatny, zaś chętne osoby mogą złożyć swój dobrowolny dar przy wyjściu z kościoła. Raz jeszcze serdecznie zapraszam.

—Roman Chalupka

Sprawozdanie z ZEBRANIA ZBOROWEGO 9 grudnia

jest do wglądu w gablotce informacyjnej w holu wejściowym. —M. Kania

Dary 13. soboty
ZA 2 TYGODNIE
Sobota 29 grudnia

Polskie audycje radiowe
programu etnicznego radia 3ZZZ
Srody, godzina 22.00 – 23.00



FM 92.3MHz

spotkania cykliczne

Spotkanie modlitewne
Poniedziałek 17 grudnia, 7pm

myśli na dzisiaj



Widziałam, jak wiele poświęcił się Jezus aby wybawić człowieka. Nie uważał swojego życia za zbyt drogie, aby go poświęcić. Jezus powiedział: „Miłujcie się wzajemnie tak jak Ja was umiłowałem”.

Czy byłbyś gotów oddać życie za brata, który błądzi? Jeśli TAK, to możesz zbliżyć się do niego i wpłynąć na jego serce—jesteś najwłaściwszą osobą, by porozmawiać z tym bratem. Lecz jest faktem godnym pożałowania, że wielu, którzy zwa się braćmi, nie ustąpią ze swoich opinii ani przeświadczeń aby ratować brata. Mają niewiele wzajemnej miłości i objawiają ducha samolubstwa.

—EG White Świadectwa dla Zboru, T1, r.28



Ludzie zostali stworzeni, aby być kochanymi. Rzeczy zostały stworzone do użycia. Powodem, dla którego świat jest w chaosie, jest to, że rzeczy są kochane a ludzie są wykorzystywani.

—Autor nieznany



Pycha małych polega na ciągłym mówieniu o sobie samym, pycha wielkich na niemówieniu o sobie nigdy.

—Volter



Nastoletni chłopiec właśnie zdał egzamin na prawo jazdy i zapytał ojca czy będzie mógł używać jego samochód.

Ojciec odpowiedział, że chciałby zawrzeć z nim umowę: „Popraw swoje oceny w szkole, rozpocznij studiowanie Biblii i obetnij włosy. Potem porozmawiamy o samochodzie.”

Chłopiec był dość zadowolony z oferty i zgodził się na tę umowę.

Po około sześciu tygodniach ojciec powiedział: „Synu, twoje oceny w szkole znacznie się poprawiły, zauważyłem, że studiujesz Biblię, ale jestem rozczarowany, że nie obciąłeś włosów.”

Chłopiec powiedział: „Wiesz, tato, myślałem o tym i podczas studiowania Biblii zauważyłem, że Samson miał długie włosy, Jan Chrzciciel miał długie włosy, Mojżesz miał długie włosy, a nawet znalazłem dowód, że Jezus miał długie włosy.”

Odpowiedź ojca:

„A czy zauważyłeś też, że wszyscy oni szli na piechotę wszędzie, gdzie chcieli się udać?”

kalendarz / calendar

15.12.18	Sobota/Saturday	– KONCERT - Marek Ravski
17.12.18	Pon/Monday	– Zebranie modlitewne/Prayer meeting
18.12.18	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora MARANATHA
25.12.18	Wtorek/Tuesday	– Christmas Day – Wieczór Adwentowy
26.12.18	Środa/Wednesday	– Boxing Day
29.12.18	Sabat/Sabbath	– 13.Sobota/13th Sabbath
1.01.19	Wtorek/Tuesday	– Nowy Rok/New Year 2019
25–28.01	Friday–Monday	– Joining Christ In The Harvest Training 2019

kontakty / contacts

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder
Henry Wawruszak

Starsi Zboru ▪ Elders:

Zbyszek Wrzos

Jarek Kania

Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
Wojtek Klauza

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
Przemek Wrzos

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
Tomek Chalupka

Opiekun kościoła ▪ Church Caretaker

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
Barbara Ostrowska

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
Valentina Olszewski

Safe Places
Małgosia Kelly

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
Marzena Kania

Klub Seniora MARANATHA
Zygmunt Ostrowski

Church bookings diary
Henry Wawruszak

Józef Kasprzak

Biuletyn: Nadsyłanie ogłoszeń do
Biuletynu – do wtorku, 9 pm

Grażyna Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

Bulletin: notices submission DEADLINE:
Tuesday, 9 pm

Editor: Grace Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

church life

Garage Sale

POSTPONED
to after the New Year

13th Sabbath Offering

IN 2 WEEKS

Sabbath 29 December

Lord's Pantry

We would be very grateful if you could continue to supply the Pantry:

pasta, pasta-sauce, jam, vegemite, weet-bix, cornflakes, UHT milk, rice, 2-min noodles, biscuits, crackers, peanut butter, tinned corn, beetroot, fruit, beans, tuna, etc.

May God bless you for your generous hearts!

—Community Services Department ♥ ♥ ♥

conference news

Conference Office and ABC Closure

The Vic Conference office and ABC will be closed from 5.00pm Thursday 20 December 2018.

The Conference office will re-open 9am Wednesday, 2 January 2019. The ABC will re-open on Thursday, 3 January 2019.

Joining Christ In The Harvest TRAINING 2019

25—28 January (Australia Day Weekend)
Nunawading Christian College

He said to His disciples "The harvest is plentiful but the workers few. Ask the Lord of the Harvest to send out workers into His field" – Matt 9:37

Come to be trained how to be an effective worker for Christ.

You will be thought:

- how to look for interest,
- how to give Bible study,
- how to answer objection and most importantly,
- how to win decision for Christ.

This training will be conducted with partnership from It is Written, with evangelist **Pr. Eric Flickinger** and Evangelism coordinator **Pr. Yves Monnier**.

The \$75 per person registration fee covers the training material & meals.

Register Online at <https://vic.adventist.org.au>

There is even special evangelism training for children ages 5–9 on Saturday and Sunday mornings by Julie Catton. These kids will join the entire group in the afternoons for field training.

This is for everyone in our Conference family!

Harvest
VICTORIA
a thriving disciple-making movement



Victoria's Adventist Book Centre ONLINE

Visit AdventistBookCentre.com.au and check it out!

Gifts That Matter

Give the gift of hope and healing to a person or community facing poverty or hardship this Christmas. Whether it's an exercise book for a young student in Malawi or a wheelbarrow for a cocoa farmer in the Pacific, ADRA's Gift Catalogue is full of unique and life-changing gifts.

Choose a gift at adra.org.au/gifts

More Conference News (VICON)

on the notice board in the foyer

to think through...



I have seen the great sacrifice which Jesus made to redeem man. He did not consider His own life too dear to sacrifice.

Said Jesus: "Love one another, as I have loved you."

Do you feel, when a brother errs, that you could give your life to save him?

If you feel thus, you can approach him and affect his heart; you are just the one to visit that brother.

But it is a lamentable fact that many who profess to be brethren, are not willing to sacrifice any of their opinions or their judgment to save a brother.

There is but little love for one another. A selfish spirit is manifested.

—1T 166.2



People were created to be loved. Things were created to be used. The reason why the world is in chaos, is because things are being loved and people are being used.

—Unknown



The past is a place of reference, not a place of residence; the past is a place of learning, not a place of living.

—Roy T. Bennett, *The Light in the Heart*



A teenage boy had just passed his driving test and inquired of his father as to when they could discuss his use of the car.

His father said he'd make a deal with his son, "You bring your grades up from a C to a B average, study your Bible a little and get your hair cut. Then we'll talk about the car."

The boy thought about that for a moment, decided he'd settle for the offer and they agreed on it.

After about six weeks his father said, "Son, you've brought your grades up and I've observed that you have been studying your Bible, but I'm disappointed you haven't had your hair cut."

The boy said, "You know, Dad, I've been thinking about that, and I've noticed in my studies of the Bible that Samson had long hair, John the Baptist had long hair, Moses had long hair, and there's even strong evidence that Jesus had long hair." (love the Dad's reply!)

"Did you also notice that they all walked everywhere they went?"

<https://books.google.com.au/>



GRATULACJE dla Stefi i Timka **Luszczaków** z okazji narodzin uroczego synka!

Konrad Ryan urodził się w sobotę 8 grudnia 2018 o godzinie 5.45pm.

Wszyscy się czują świetnie i są szczęśliwi, szczególnie siostrzyczka Zara.

Gratulacje dla rodzin Croom i Luszczak.

Wiele błogosławieństw Bożych!

It's a
Boy

CONGRATULATIONS to Stef & Tim **Luszczak!** They welcomed their new baby boy into the world! **Konrad Ryan** was born on Saturday, 8 December 2018 at 5.45pm. They all are doing well, Big Sister Zara is very excited.

Congratulations to the Croom and Luszczak family!

May God bless you as you bring your little boy to a knowledge of Him.

Wyrazy współczucia

Nasze serdeczne, pełne miłości wyrazy współczucia płyną do **Darka Grzelaka** z powodu odejścia na spoczynek Jego mamusi, w Polsce.

Niechaj miłe wspomnienia o mamie, które żyją w twoim sercu, wypełnią pustkę po Niej.

Po nocy odpocznienia, zajaśnieje poranek szczęśliwego spotkania.

—rodzina zborowa



Śmierć jest ograniczona.
Nie może sparaliżować miłości.
Nie może rozwiązać nadziei.
Nie może skorodować wiary.
Nie może zniszczyć pokoju.
Nie może zabić przyjaźni.
Nie może zrujnować zaufania.
Nie może stłumić wspomnień.
Nie może wyciszyć odwagi.
Nie może opanować duszy.
Nie może ukraść życia wiecznego.
Nie może pokonać ducha.
Nie może osłabić mocy zmartwychwstania.

—Autor nieznany

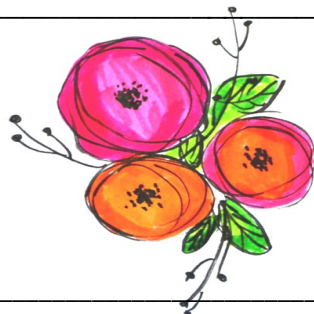
HAPPY
Birthday

last week:

Monika Polonski 10.12
Anna Stęplewska 12.12

next week:

Paweł Zacharzewski 16.12
Brendan Kowalski 18.12
Paweł Romańczuk 19.12
Wituś Wawruszak 19.12
Isabella Kfoury 21.12



obecność ubiegłej soboty / last Sabbath attendance: 161